



**Nsem tiawa a wɔaboaboa ano no
Ɛwɔ suban pa ne mmara
nhyehyɛe a ɛfa Ɔkɔmhyɛni
Asɔredan nsrahwe ho.**

Akan

أكاني



شركاء التنفيذ :



المحتوى الإسلامى



رواد التراجم



بيان الإسلام



دار الإسلام

يتاح طباعة هذا الإصدار ونشره بأي وسيلة مع
الالتزام بالإشارة إلى المصدر وعدم التغيير في النص

Tel : +966 50 244 7000

info@islamiccontent.org

Riyadh 13245-2836

www.islamiccontent.org

Aseda nyina ara wo Allah abodee nyinaa wura, Na nhyira ne asomdwoe nka Akomyefoo ne Asomafoo nyinaa animonyam nii, ye Komhyeni Mohammed ena Ne fiefoo ena Ne yonkofo (Asuafoo) nyinaa ara.

Wae akyi no:

Wae ye nkrasem tiawa bi a efa suban pa ne mmara nhyehyee a efa Okomhyeni Asoredan nsrahwe ho a eye yen ani abere se yebekyerekyerene nea nsrahwefoo dodoo a oba Okomhyeni Asoredan no ho hia.

Yesre Onyankopon se omma no nye dwuma a eye Ono nko dwumadie, na omfa ho mfasoo mma Nkramofoo nyinaa.

Nyansahu Boayikuo a ewo Islam Nsem a Ewo Mu Dwumadibea Fekuo a Ewo Kasa Ho



**Nsem tiawa a wɔboaboa ano no
Ɛwɔ suban pa ne mmara nhyehyɛ
a ɛfa Ɔkɔmhyɛni Asɔredan
nsrahwe ho**





Wɔpɛ sɛ wobɛkɔ akɔsra Ɖkɔmhyeni Asɔredan, Nyankopɔn nhyira ne N'asomdwoe nka no, na enni bere pɔtee biara, na ɛnye Hajj adwuma no fa bi - mmarima anaa mmaa - nni asede sɛ wobɛkɔ akɔsra Ɖsomafo no damoa, Nyankopɔn nhyira ne N'asomdwoe nka no anaa Al Bakee damoa.



Ɛnnɛ ho kwan sɛ wobetu kwan sedee ebeye a wobɛkɔ akɔsra Ɖkɔmhyeni no damoa, Nyankopɔn nhyira ne N'asomdwoe nka no, Na sɛ woretu kwan de asom a, ɛnye sɛ wobɛkɔ akɔsra adamo, na mmom sɛ wobɛkɔ akɔsra asɔredan mmiensa no nko ara, Ɖkɔmhyeni no, Nyankopɔn nhyira ne N'asomdwoe nka no, kaa sɛ:

(لَا تُشَدُّ الرِّحَالُ إِلَّا إِلَى ثَلَاثَةِ مَسَاجِدَ: مَسْجِدِ الْحَرَامِ، وَمَسْجِدِي، وَمَسْجِدِ الْأَقْصَى).

(Ntu kwan gye sɛ wokɔ kɔsra asɔredan mmeensa yi: me asɔredan yi, Asɔredan Kronkron, ne Al-Aqsa Asɔredan) Bukhare na yi nu(1189) ne Moslim (827) na LAFZU yi ye nede. Obi a ɔne Medina ntam kwan ware no, wɔmma no kwan sɛ ɔbetu kwan a n'adwene ne sɛ ɔbekɔ akɔsra Nna (ɔdamoa) no, nanso wɔma ho kwan sɛ ɔde n'adwene betu kwan sɛ ɔbekɔ akɔsra Ɖkɔmhyeni no Asɔredan, Sɛ odu ho a, ɔbetu akɔsra ne nna no Nyankopɔn nhyira ne N'asomdwoe nka no, ɛna n'ayɔnkofo nna nso, na nna no no adi n'asɔredan nsrahwe no akyire, Nyankopɔn nhyira ne N'asomdwoe nka no.

Ɛnnɣe ho kwan se ɔbaa beko akɔsra Ɔkoɔmhyeni no adamena, Nyankopɔn nhyira no na ɔmma no asomdwoee, anaa obi foforo biara damoa, efiri se ɔno, Nyankopɔn nhyira no na ɔmma no asomdwoee, domee mmaa a wɔkoɔsra adamo, Esiane nea ebia wɔbeyɛ wɔ osu, ahobrease, ne Nkramofo mmara a wobu so afoforo ho nti, Nanso wɔkamfo kyere se wɔn mpaebɔ ne wɔn nkyia nko soro wɔ Ɔsomafoɔ no so, Onyankopɔn nhyira no na ɔmma no asomdwoee, wɔ asɔredan mu ne mmeaee foforo, Wɔde eyi kɔma Ɔkoɔmhyeni no, Onyankopɔn nhyira no na ɔmma no asomdwoe, baabiara a ɔwɔ, efise ɔno, Onyankopɔn nhyira no na ɔmma no asomdwoe, ɔkaa se:

(لَا تَجْعَلُوا بُيُوتَكُمْ قُبُورًا، وَلَا تَجْعَلُوا قُبُورِي عِيْدًا، وَصَلُّوا عَلَيَّ؛ فَإِنَّ صَلَاتَكُمْ تَبْلُغُنِي حَيْثُ كُنْتُمْ)

(Mma momfa mo afie nye nna so, saa ara nso na momfa me nna so no nye afahye na mommɔ mpaee mma me efiri se mo mpaee no beduru me ho baabi a mowɔ biara). Na Ɔkoɔmhyeni Nyame nhyira ne n'asomdwie nka no akase:

(إِنَّ لِلَّهِ مَلَائِكَةً سَيَّاحِينَ فِي الْأَرْضِ يُبَلِّغُونِي مِنْ أُمَّتِي السَّلَامَ)

(Onyankopɔn wɔ abɔfo a wɔnam asase yi so na wɔde asomdwoe firi me dom nkyen bere me).

- Na Se wo wura Medinnah Nyame Dan no mu a, eyē Sunnah se wo de wo Nan Nifa de kan na wo ka se: **(ALLAHUMMA IFTAH LEE ABWAABA RAHMATIKA)** sedee wo be ka saa Mpaе bɔ yi wɔ Nyame dan biara wura mu.
- Ntuntum ne Mpaе bɔ soronko biara enni hɔ de ma Obi a owura Ɔkɔmhyeni Nyame nhyira ne n'asomdwie nka no-Asɔredan no mu.
- Afei ɔye Salla rak'ah mmienу de kyia asɔredan no.
- Na se mmere no nye bere a wɔabara a, ɔbetumi aye Salla wɔ mu abɔ mpaе bere tenten biara a ɔpe, rak'ah mmienу mmienу; Onyankopɔn Somafoɔ, Nyame nhyira ne n'asomdwie nka no, kaa se:

(صَلَاةٌ فِي مَسْجِدِي هَذَا خَيْرٌ مِنْ أَلْفِ صَلَاةٍ فِيْمَا سِوَاهُ، إِلَّا الْمَسْجِدَ الْحَرَامَ)
(Me Fie ne Me Minbar no Ntamu ye Turo / Surohemain (ALJANNAH) no mu Bea) efiri Buhaari(1195) ene Muslim(1390) mo.





Ɛse se ɔbo mmɔden se ɔbeyɛ Asɔre wɔ Rawdah mu - a
eyɛ beaɛɛ a eda Ɔkɔmhyeni no asɛnka agua (Minbar)
ntam, Nyame nhyira ne n'asomdwie nka no, ne ne dan
- se ebeyɛ yie ama no a; Efise Ɔkɔmhyeni, Nyame
nhyira ne n'asomdwie nka no, kae se:

(مَا بَيْنَ بَيْتِي وَمَنْبَرِي رَوْضَةٌ مِنْ رِيَاضِ الْجَنَّةِ)

(Me Fie ne Me Minbar no Ntamu ye Turo / Surohemain
(ALJANNAH) no mu Bea) efiri Buhaari(1195) ene
Muslim(1390) mo. Na se erentumi nye yiye mma no mpo a,
Ɔnye Asɔre wɔ Asɔredan no fã biara mu, Na wai nye asafɔ
Asɔre (Jamaa Salla) mu, Nansɔ Asafɔ Asɔre (Jamaa Salla)
mu deɛ Ɔnhwe ekuo a edi kan a edi imam no akɔi no so;
Ɛsiane ngyinasoɔ a ɛwɔ ho fa ho nti.



Na se obi pe se oko sra komhyeni-Nyame nhyira ne asomdwoe nka no-nna ne n'asuafo mmienun no a:



Ewo se ogyina ne nna no anim-Nyame nhyira ne asomdwoe nka no-wo ahobreasee mu ne obuo mu, na omma ne nne nko fam, na afei onkyea no- Nyame nhyira ne asomdwoe nka no- a oreka se: "Nyame asomdwoe nka wo, O Nyame somafo, ne N'ahummaboro ne Ne nhyira". Na se oka se: "Medi adanse se woye Nyankopon somafo nokwafon, na wokaa nsempa no, na wohwee nhwesodee so yie, na wokoo nkoden wo Nyame mu nkoden kann, na wotuu omanfon no fo, na Nyankopon nhyira wo wo wo dom din mu nhyira a edi mu pa ara a Ode ama komhyeni bi wo ne dom din mu. Ennee mfomsoo biara nni ho.

- ❖ Afei na wadane n'ani ahwe nifa so kakra akyea Abu Bakr Al-Siddiq, Nyame anni nnye ne ho.
- ❖ Afei na wadane n'ani bio ahwe nifa so kakra akyea Umar ibn Al- Khattab, na mmere a Ibn Umar(Umar ba)- Nyame anigyee mmra won so- bekyea Somafoɔ no- Nyame nhyira ne asomdwoe nka no- no, ne ne n'asuafɔɔ mmienɔ no, ɔrenka mmoro se: "Nyame asomdwoe nka wo, O Nyame somafoɔ, Nyame asomdwoe nka wo, O Abu Bakr, Nyame asomdwoe nka wo O me papa" afei na ɔko.
- ❖ Enni kwan se obi gyina anaa bo mpaee wo Somani no- Nyame nhyira ne asomdwoe nka no- nna so kyɛ,ne n'asuafɔɔ mmienɔ no nna so, Na Malik ampe saa na ɔkaa se: eye nsakratomu a muslimifoɔ a wodii kan no anyɛ, na dom kuo a etwa toɔ no ntumi nye nsakraee biara wo mu gye se nsakraee a ebaa mu kane no.
- ❖ Na neɛ nsrahwefoɔ no binom ye se wɔrema won nne so wo ɔkomhyeni (Allah nhyira ne n'asomdwoee nka no) nna so na wɔagyina ho mmere tenten bi no deɛ ene (Islam) mmrasem no bo abira; Allah Okokuroko no kaa se:
(يَا أَيُّهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا لَا تَرْفَعُوا أَصْوَاتَكُمْ فَوْقَ صَوْتِ النَّبِيِّ وَلَا تَجْهَرُوا لَهُ بِالْقَوْلِ كَجَهْرِ بَعْضِكُمْ لِبَعْضٍ أَن تَحْبَطَ أَعْمَالُكُمْ وَأَنتُمْ لَا تَشْعُرُونَ) (٥) إِنَّ الَّذِينَ يَغُضُّونَ أَصْوَاتَهُمْ عِنْدَ رَسُولِ اللَّهِ أُولَٰئِكَ الَّذِينَ امْتَحَنَ اللَّهُ قُلُوبَهُمْ لِلتَّقْوَىٰ لَهُمْ مَغْفِرَةٌ وَأَجْرٌ عَظِيمٌ)
(Mo a moagye adie, monhwe na moamma mo nne so amma no ammoro ɔkomhyeni no nne so, na monhwe na moanteamu amfre no sedee moteamu fre mo ho mo ho no, na amma mo nnwuma anyɛ kwa abere a monnim).

(Nokore se, wɔn a wɔbrɛ wɔn nne ase wɔ Nyankopɔn Somafoɔ n'anin no, saa nkorɔfoɔ no na Nyankopɔn asɔ wɔ n akoma ahwe wɔ Nyamesuro mu. Wɔn wɔ bɔnefakye ne akatua kɛsee paa).

[Suura Hujuraat: 3-2]. Efiri se wɔgyina ne nna no so kye pii (Allah nhyira ne n'asomdwoee nka no) na ɔtɔkɔ so to no nkyea a, ema wɔkɔ pee so wɔ hɔ na ede dede ba hɔ, na ama wɔrema wɔn nne so wɔ ne nna no so (Allah nhyira ne n'asomdwoee nka no) na saa ne nhyehyee a Allah ahye muslimifoɔ wɔ saa yikyerɛ yi mu bɔ abira, na ɔno ɔkɔmhyeni (Allah nhyira ne n'asomdwoee nka no) fata anidie wɔ bere ɔte nkwa mu ne ne wuo akyi, ne saa nti emfata se ɔgyedini beye wɔ ne nna so adeɛ a ene Islam mmarasem bɔ abira.


 Na saara nso na nee nsrahwefoɔ no binom ne wɔn a wɔkeka ho a wɔhwehwe se ɔbɔ mpaee wɔ ne nna so wɔ bere wɔn ani kyere nna no so na wɔama wɔn nsa so rebɔ mpaee, na wei nyina ara ne nee adikanfoɔ apapafoɔ a na wɔfiri Allah somafoɔ no asuafoɔ no mu ne wɔn a wɔde papayɔ dii wɔn akyi no yɛyɛ bɔ abira, na ɛka nsakratom a asisi no ho.


 Na saara nso na nee nsrahwefoɔ no binom ye bere a wɔreto ɔkɔmhyeni salaam (Allah nhyira ne n'asomdwoee nka no), na ɔde ne nsa nifa ato ne nsa benkum so de ato ne koko so anaa ase te seneɛ ɔreyɛ asɔre, na saa nneyee no mfata ebere a wɔreto ɔkɔmhyeni salaam (Allah nhyira ne n'asomdwoee nka no), efiri se saa nneyee no ahobraseɛ ne nyamesom a emfata se ɔye ma obibiara agye Allah, seneɛ Hafiz ibn Hajar Allah nhu no mmɔbɔ kaaɛ wɔ 'Al Fathi anil Ulamaa' nwoma mu no.



Na enni mu se obi beben Allah enam boba a ode ne nsa apepa ho nti, anaa oretwa boba no ho hyia nti, ena emfata se obi bebisa Allah somafo no (Allah nhyira ne n'asomdwoee nka no) n'ahiasem bi, anaa ohwehwe ayare sa, ne nee ekeka ho, efiri se weinom nyina ara wonhwehwe mfiri obiara nkyen agye Allah nko ara.



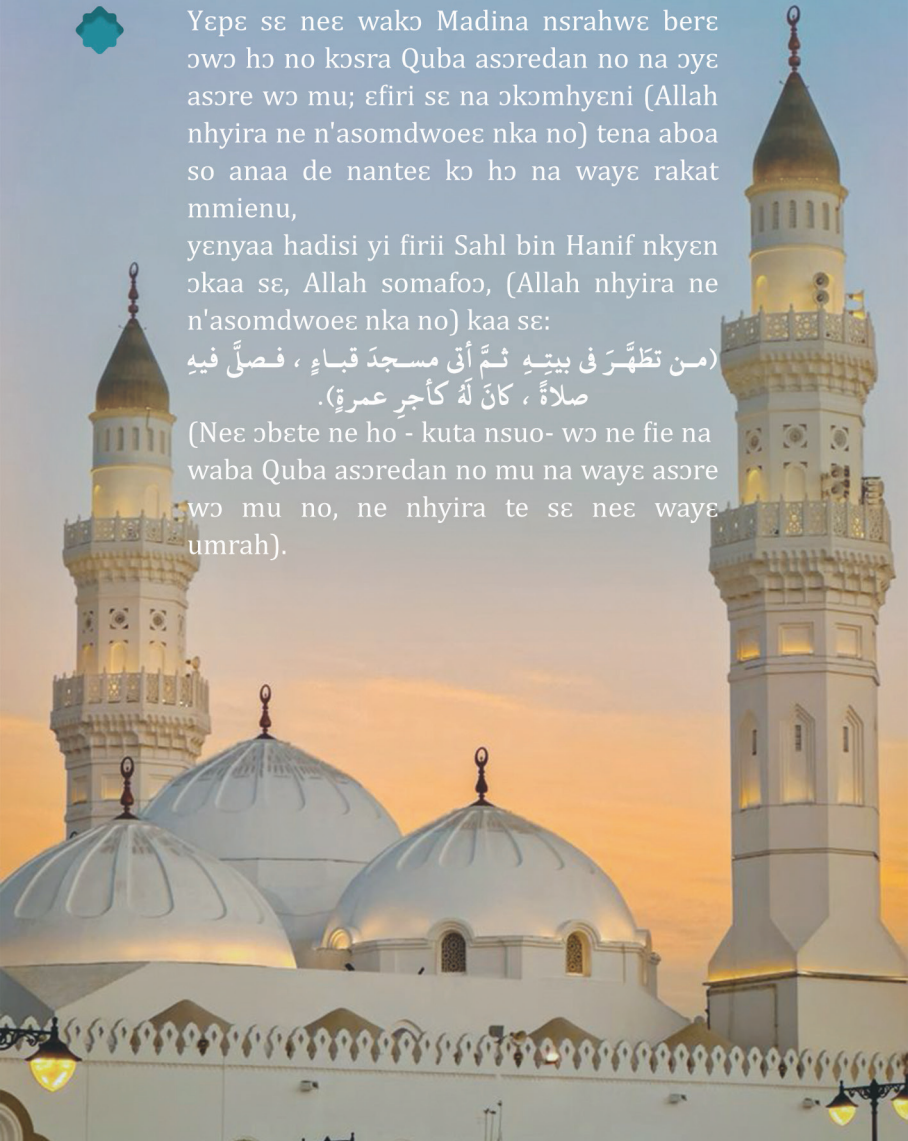


Yere se nee wako Madina nsrahwe bere
owa ho no kosra Quba asoredan no na nye
asore wo mu; efiri se na akomhyeni (Allah
nhyira ne n'asomdwoee nka no) tena aboa
so anaa de nantee ko ho na waye rakat
mmienue,

yenyaa hadisi yi firii Sahl bin Hanif nkyen
akaa se, Allah somafo, (Allah nhyira ne
n'asomdwoee nka no) kaa se:

(من تَطَهَّرَ فِي بَيْتِهِ ثُمَّ أَقَى مَسْجِدَ قَبَاءٍ ، فَصَلَّى فِيهِ
صَلَاةً ، كَانَ لَهُ كَأَجْرِ عَمْرَةٍ).

(Nee obete ne ho - kuta nsuo- wo ne fie na
waba Quba asoredan no mu na waye asore
wo mu no, ne nhyira te se nee waye
umrah).





Na eye ne kwan so se mmарima no beko akosra Baqee'u asiee - na eno ne Madina asiee ne mogyadansefo asiee, ne Hamza Allah nnye no ntom nna so, efiri se na okomhyeni (Allah nhyira ne n'asomdwoee nka no) kosra won na wabo mpaee ama won, esiane nee okomhyeni Allah nhyira ne n'asomdwoee nka no kaae:

(كُنْ نَهْيَكُمْ عَنْ زِيَارَةِ الْقُبُورِ، أَلَا فَزُرُوهَا؛ فَإِنَّهَا تُرِقُّ الْقَلْبَ، وَتُدْمِعُ الْعَيْنَ، وَتَذَكِّرُ الْآخِرَةَ)

(Mebraa mo se mobeko akosra asiee, afei monko ho nsrahwe efiri se ekaakae mo awieebere no - atemmuada). Na onka se bere a oreko sra won no adee a oka bere a oreko sra asiee bere: (Allah asomdwoee nka mo a mo wo fie ha, emu agyedifo ne muslimifo, na se Allah ye adom a yebetoe mo, na Allah nhu ye mu adikanfo ne abediakyire fo mmobo, yesre asetena pa ma ye ho ne mo).



Na akyinnyee biara nni ho se botae nti a woko sra nna ne se wobekaakae awiebere no (atemmuada) na woye owufo no papa wo bere a worebo mpaee ama won, na woadi Okomhyeni anamon akyi (Allah nhyira ne n'asomdwoee nka no) na wei ne nsrahwe a enam (Islam) mmarakwan so.





Na mmom se worekɔsra wɔn na wo botaee ne se worekɔ sɛ mpaee afiri wɔn nkyen, anaa wonam wɔn so anaa wɔn gyinabere so abisa Allah biribi, ne nee ekeka ho no, enee na saa nsrahwe yi ye nsakratom a eye bone a Allah anaa Ne somafoɔ no (Allah nhyira ne n'asomdwoee nka no) anhye mmara biara saa. Na adikanfoɔ apapafoɔ no nso annye saa, na se woreko sɛ wɔn ahiasem bi, anaa ayaresa ne nee ekeka ho no dee eye bosomsom akeseɛ no bia.



Oh ɔkenkanfoɔ weinom ye bɔsrɛmka hadisi bi a efa saa ɔfa yi ho sɛnɛɛ wobɛhunɔ na wayɛ ahweyiɛ na annaadaa wo:



Nɛɛ edi kan: (obi biara a ɔbɛkɔ haji 'hagyi' na wankɔ sra me no ayi me totwene).



Nɛɛ ɛtɔ so mmienɔ: (nɛɛ ɔbɛba abɛsra me wɔ me wuo akyi no te sɛnɛɛ wabɛsra me bɛɛ a mete nkwa mu).



Nɛɛ ɛtɔ so mmiɛnsa: nɛɛ ɔbɛba abɛsra me na wakɔsra me papa Ibrahim wɔ afe baako mu no, mehyɛ no bɔ sɛ Allah de no bɛkɔ ɔsoro aheman mu).



Nɛɛ ɛtɔ so ɛnan: (obibiara a ɔbɛkɔ akɔsra m'adakamina so no, mentwitwagyɛɛ ayɛ nhyɛ wɔ ne so).

Wɔnnɔ nkyɛɛ sɛ saa hadisi yi ne nea ɛtɛtɛ saa no firi Ɔkɔmhyɛni no hɔ (Allah nhyira ne n'asomdwoɛɛ nka no). Al-Hafiz Al-Aqili kaa sɛ: Biribiara nni hɔ a ɛyɛ nokorɛ wɔ saa aɛm yi mu. Al-Hafiz Ibn Hajar kaa wɔ Al-Talkhees mu sɛ: - bɛɛ a waka saa nɛm yi mu dodoɔ no ara ho aɛm akyi no - nkɔnsɔnkɔnsɔn (tebɛka) a wɔde fa saa hadisi yi mu nyinaa ye mmerɛ. ɛnyɛ Hajj anaa Umrah Sunnah no fã anaa wɔn pɛyɛ sɛ wobɛkɔ akɔsra Anabi Asɔredan ansa na Hajj anaa Umrah adu anaa akyi; Efisɛ wɔkamfo kyɛɛ koraa sɛ wobɛkɔ Anabi Asɔredan mu, sɛ ɔkwantɔfo anaa nea ɔyɛ Umrah no ankɔ hɔ a, bɔnɛ biara nni ne so, na abusuabɔ biara nni Hajj anaa Umrah ne Ɔkɔmhyɛni Asɔredan a wobɛkɔ akɔsra no ntam, efisɛ ɛyɛ ɔsom mu nneyɛɛ a ɛsono emu biara. Enti obiara a ɔbɛyɛ Hajj anaa Umrah no, ɛnyɛ n'asɛdɛɛ sɛ ɔbɛkɔ Anabi Asɔredan mu, Saa ara nso na obiara a ɔbɛkɔ Anabi Asɔredan mu no, ɛnsɛ sɛ ɔyɛ Hajj anaa Umrah. Nanso, sɛ ɔde Hajj, Umrah, ne Nkɔmhyɛni Asɔredan mu nsrahwɛ bom wɔ akwantɔ baako mu a, ɔhaw biara nni ho.

Mmara toɔ a ɛwɔ ɔkɔmhyeni asɔredan no nsrahwe ho.



Sɛ worepɛpa afasuo ne nnadeɛ mu ɛberɛ a worekɔ sra ɔkɔmhyeni amusie no (Allah nhyira ne n'asomdwoee nka no), na wakyekyere nhoma ne deɛ ɛtete saa wɔ mfɛnsere mu sɛ nhyira.

Efiri sɛ nhyira wɔ neɛ Allah ne Ne somafoɔ ahyɛ yen mu (Allah nhyira ne n'asomdwoee nka no) na mmom ɛnye nsakratom mu.



Sɛ worekɔ abodan a ɛwɔ Uhud beɔ no so ne neɛ ɛkeka ho te sɛ Gari Hira ne Gari Thaur a ɛwɔ Makkah, na worekyekyere ntoma wɔ hɔ, na wode mpaɛɛ a Allah mmaa wo kwan asrɛ no, na worebrɛ wɔ saa ɔkwn no so.

Na wei nyina ara yɛ nsakratom a ɛnni fapem biara wɔ (Islamsom) mmarasɛm krɔgyenn no mu.



Woreko mmeamma bi a amanfo susu se eka
somafon no (Allah nhyira ne n'asomdwoee nka
no) nkaedum ho, te se (Mabraku Naaqatu) bea a yoma
no kotooe no, ne (Bi'rul Khatam) kawa abura no anaa
Uthman abura no, na wasa saa bea no so dotee se eye
nhyira.

Wofre awufon bere a woko akosra nna a ewa Baqee'u
ne Uhud mogyadansefon nna no so, na wato sika agu won
so se beben won na wahwehwe nhyira afiri won wura
(nna no) nkyen.

Wei ye mfomson kesee, na mpo eye nyame pii som titire, sedee
nwomanimfon no aka no na sedee Onyankopon Nwoma ne Ne
Somafo Sunnah kyere no, Onyankopon nhyira no na omma no
asomdwoee. Efise som ye Onyankopon nkutoo dea na womma ho
kwan se wode emu biara bema obi foforo, te se nkotosre, afrebo,
bohye, ne nea etete saa, senea Okae no:

(وَمَا أُمُرُوا إِلَّا لِیَعْبُدُوا اللَّهَ مُخْلِصِينَ لَهُ الدِّینَ)

(Na wanhye won gyese wansom Allah, na wamfa nyamesom mma
Ono nkoara wo anidie ne nokwardie mu). [Al-Bayyinatu 5].

Na Allah na Onim, na Allah nhyira ne n'asomdwoee nka ye
komhyeni Muhammad, ne n'abusuafon ne n'asuafon nyina ara.



تعرف على الإسلام بأكثر من 100 لغة



موسوعة الأحاديث النبوية
HadeethEnc.com



ترجمات متقنة للأحاديث
النبوية وشروحها بأكثر من
لغة (60)



بيان الإسلام
byinah.com



مواد متقنة للتعريف
بالإسلام وتعليمه بأكثر
من (120) لغة



موسوعة القرآن الكريم
QuranEnc.com



ترجمات متقنة لمعاني
القرآن الكريم بأكثر من
لغة (75)



موسوعات وخدمات إسلامية باللغات
s.islamenc.com



للمزيد
من المواقع الإسلامية
بلغات العالم



موسوعات إسلامية باللغات
islamcontent.com



مواد إسلامية متنوعة
وشاملة بأكثر من (125)
لغة



ضيوف الرحمن
hajjumrh.com



مواد متقنة للحجاج
والمعتمرين والزوار
بلغات العالم

جمعية خدمة المحتوى
الإسلامي باللغات



ضيوف الرحمن
hajjumrh.com

